

# ST. MARK'S AND ST. PHILIP ROMAN CATHOLIC CHURCHES—PHOENIX

## IGLESIAS CATÓLICAS DE SAN MARCOS Y SAN FELIPE—PHOENIX—ARIZONA

### St. Mark

400 N 30th Street Phx, AZ 85008  
 Phone:(602) 267-0503 Fax: (602) 275-7261  
 Email: st\_mark@diocesephoenix.org

### St. Philip the Deacon

615 N 20th Street Phx, AZ 85006  
 Phone: (602) 253-1076  
 Fax: (602) 275-7261

**September 12, 2021 - 12 de Septiembre de 2021**  
**"The Twenty Fourth Sunday in Ordinary Time"**  
**"Vigésimo Cuarto Domingo Del Tiempo Ordinario"**

### Parish Staff/Personal Parroquial

#### Parish Priests/Sacerdotes

Rev. Fr. Fausto Peñafiel  
 Rev. Fr. David Sanfilippo, Assisting  
 Rosemary Toscano - Office Manager  
 Martha Garcia— Office Assistant  
 Ismael Garcia— Maintenance  
St. Mark Parish: 602 267-0503  
St. Philip the Deacon:  
 Receptionist/Secretary - (602) 253-1076  
 Food Pantry 602 231-0097  
 Wednesday & Friday 10am—1:00pm

### Mass schedule for St. Marks

Saturday— Sábado  
 5:30 PM (English)  
Sunday— Domingo  
 8:30 AM (English/Ingles)  
 10:30 AM (Spanish/Español)  
 12:30 PM (Spanish/Español)

Weekday/Durante la Semana  
 7:30 AM On Monday, Wednesday,  
and Friday only.

### Holy Days of Obligation/Misa en los días de obligación:

7:30 am (English) 6:30 pm (Español)

### Confession/Confesiones

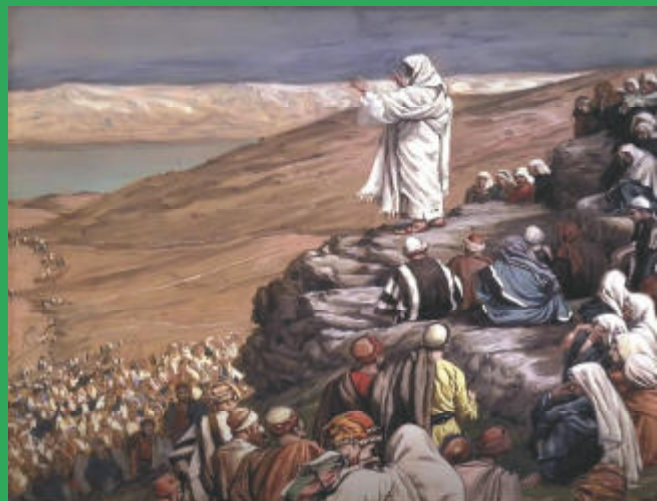
Saturday/Sabado 4:00 to 5:00 PM  
 Or by appointment/o por Cita

### Mass Schedule for St. Philip the Deacon

Saturday—Sábado  
 5:30 PM Español

### Sunday—Domingo

8:30 AM Español  
 10:30 PM Español  
 12:30 PM Español  
**PLEASE USE A MASK TO COME TO MASS**  
**POR FAVOR USE UN TAPABOCAS EN MIS**



### 24<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

He summoned the crowd with his disciples and said to them, "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake and that of the gospel will save it." - Mk 8:34-35

***But who do you say that I am? Peter said to him in reply: "You are the Christ" !!***

**Y ustedes, quien dicen que soy yo? Pedro le responde: "Tu eres el Mesías" !!**

### St. Mark's Parish Office Business Hours

Mon/Lunes: 9am to 12pm (Noon)  
Wed/Miercoles: 9am to 12pm (Noon)  
Thurs/Jueves: 9am to 12pm(Noon)  
Fri/Viernes: 9am to 12pm (Noon)

### San Felipe Horas de Atención en la Oficina Parroquial

**St. MARK'S OFFICE OPENS FOR THREE HOURS/ST. PHILIP 'S OFFICE IS NOT OPEN**

**Sunday Reflection:**

**"Thinking as God Does"**

All things work together unto good for those who love God, for in the divine hands even hindrances are converted into helps. But does moral evil, sin, also promote the spiritual welfare of those who love God? Yes. The Apostle excepts nothing and neither should we: all, ven our failings, even our sins. But is it possible that sins work toward the good of those who love God? Some simple reflections will suffice to clarify this point.

The sacrifice of Jesus was the greatest event in human history, the most fruitful, the most efficacious—or to speak more accurately, the only efficacious sacrifice, since it is the source of all efficacy in the supernatural order. Did not the sacrifice of Jesus require as an instrument the greatest sins ever committed on earth? Does not Holy Church describe the very sin of Adam as "happy" because it gave occasion for Christ to come to redeem us? On Holy Saturday the Church sings: "O happy fault that merited so great a Redeemer! O truly necessary sin of Adam!" What audacity in the Church to speak thus! But it is the audacity of profound insight.

Since the time of Adam's fall, God has this invariable strategy both in the general history of the human race and in the history of each soul: to draw good out of evil, which thereby becomes an instrument to achieve good. History proves this perfectly. The Cowardice of Pilate, the cunning of Caiaphas, the intriguing, haughty spirit of the priestly leaders and the Scribes and Pharisees were the ladder along which Jesus went to is sacrifice. The tyranny of the Caesars during the first three centuries of the Church gave rise to the multitude of glorious martyrs. The heretics, who continued the persecutions, gave occasion to that group of Fathers and Doctors of the Church. Thus, in the succession of events, God always draws good out of evil.

What God does on a large scale in history, he does on a small scale in each soul. One day in heaven we shall understand the important role played in our sanctification by our frailties and our sins. And even though we regret having offended God, after all, perhaps we should paraphrase the words of the Church: "O happy sins of mine that merited so great a Redeemer." O truly necessary faults, for our failings humiliate us by revealing to us our nothingness. This is one of the main purposes for which God purposes for which God permits them.

**From Fr. Fausto and Fr. Sanifillipo:**

As I explained during mass that we have to follow the guidelines from the CDC, and with social distance for everyone's safety, also to wear a mask. Presently, as we are hit with the Delta variant of COVID, we must continue to allow 125 persons in the church at a time at St. Mark's, only, and 75 at St. Philip.

We can now move forward with the celebration of the Sacraments, Baptisms, Weddings, etc. unhappily we can not have events such as the parish festival, but we can have the prayer groups, with a maximum of 50 people.

Through the parish office, YouTube TV, bulletin, and announcements at mass we will communicate any changes.

**Para todos los miembros de las parroquias de San Marcos y San Felipe**

\*\*\*\*\*

El Sr. Obispo Olmsted nos comunicó que debido a la pandemia, debemos ser cuidadosos al reunirnos en grupos de oración, etc. Un máximo de 50 personas, con mascararas y desinfectantes. Se podrán celebran Bodas y Funerales con un máximo del 25% de capacidad de la Iglesia, lo cual incluye el sacerdote celebrante. Usando cubre bocas y manteniendo la distancia de seis pies.

**El Sr. Obispo también nos a comunicado que la dispensa de la misa, termina el ultimo domingo de Junio, y la obligación de asistir a misa los domingos comienza el 1 de Julio.** Manténganse en oración y confien en Dios.

Gracias a Dios podemos celebrar misas dominicales, pero con un limite de solo 115 personas en San Marcos, y de 70 en San Felipe. Se les ruega usen cubre bocas para protección personal y de los demás. Muchas gracias por sus donaciones y contribuciones, nos ayudan mucho.

\*\*\*\*\*

**Due to the COVID Variant there will not be any Religious Education until further notice.**

**Debido a la variante COVID, no habrá Educación Religiosa hasta nuevo aviso.**

NUESTRA COLECTA SEMANAL  
LAST WEEK'S COLLECTION  
St. Mark \$3,064.92  
St. Philip \$1,208.00  
We thank you for your generosity  
**AGRADECEMOS SU GENEROSIDAD!**  
Gracias por apoyar a sus parroquias

**Reflexión Dominical:**

**"Que cargue con su cruz y que me siga"**

En el pasaje del evangelio de este domingo, leemos la solemne profesión de fe del apóstol Pedro: "Tú eres el Cristo" (Mc 8,29) y escuchamos también la respuesta inesperada de Jesús, que "les mandó severamente que no hablaran de él a nadie" (Mc 8,30). Este mandato perentorio que Cristo dirige a los discípulos se expresa con el famoso verbo griego *epitimaó*, utilizado por Jesús para expulsar los demonios e imponerles el silencio sobre su persona. Es una palabra de exorcismo que abre a una cuestión muy seria: los demonios no hablan de Jesús en el modo apropiado. Ciertamente, ellos lo saben todo del Hijo de Dios, lo definen con precisión, pero les falta algo: la experiencia de una relación de amor, con él.

Por eso Jesús, interviniendo con autoridad, impone el silencio a los espíritus malignos a pesar de que proclaman su divinidad: porque el testimonio sobre él solo puede venir de un encuentro profundo y no puede salir de la boca del maligno, que es el padre de la mentira. Y esto vale también para los discípulos de todos los tiempos: hablar de Cristo solo sobre la base de lo que se sabe o se presume saber, sin compartir la vida con él, es peligroso, es algo demoníaco. Por eso el Maestro calla inmediatamente a los apóstoles y aclara muy bien que "el Hijo del hombre debía sufrir mucho y ser rechazado por los ancianos, los jefes de los sacerdotes y los escribas, ser matado y después de tres días, resucitar" (Mc 8,31).

Al comienzo, Pedro ha dicho la verdad sobre la identidad del Salvador, pero Jesús explica que esa verdad será poseída realmente solo a través de la experiencia de Cristo, es decir, a través de eso modo bíblico de conocer que parte de la relación. Soloviev explica muy bien que hay un conocimiento simple y un conocimiento complejo, que pasa por la vía del amor. El conocimiento de Cristo como Persona divina, es decir, como Señor, el único Señor, como Salvador, pasa por compartir su vida y su misión. Se comprende a Cristo a través de los pasos de una existencia realizada en la adhesión a él precisamente porque él es el Señor de la vida: "Yo soy la resurrección y la vida" (Jn 11,25).

La vida verdadera se conoce solo viviéndola, implicándose en una relación de amor: solo así se supera una comprensión puramente humana, siempre expuesta al peligro de desviaciones porque toda persona, herida por el pecado, corre el riesgo de prevaricar contra el otro para afirmarse a sí misma. Jesús explica a sus discípulos, y a todos, que no es posible conocerlo antes de la Pascua, es decir, si no se le acompaña en el paso de la pasión a la resurrección, atravesando la muerte. La expresión de Cristo dirigida a Pedro: "No piensas según Dios" en griego resulta mucho más fuerte y significa: tus pensamientos no provienen de Dios, no forman parte del mundo de Dios, sino del mundo del hombre.

**Desde Le Escritorio del Padre Fausto:**

**"Campaña Juntos Sigamos Adelante"**

Les agradecemos mucho por su continua participación en La Campaña /Together Let us Go Forth/ Juntos sigamos Adelante. Gracias por hacer su compromiso que es con toda la diócesis, con la Iglesia para beneficio de la Iglesia de la Diócesis.

**Mass Intentions/Intenciones de Las Misas**

**Saturday/Sábado:** **Sept. 11/11 de Sept.**

**5:30 p.m.**

**+ Gloria Sierra**

**+ Olga I. Leal**

\*\*\*\*\*

**Sunday/Domingo:** **Sept. 12/12 de Sept.**

**8:30 a.m.**

**Monique Márquez (B-day)**

**10:30 a.m.**

**+ Francisco & Sylvia Vásquez**

**12:30 p.m.**

**For St. Mark's Parishioners**

\*\*\*\*\*

**Monday/Lunes:** **Sept. 13/13 de Sept.**

**Mike Nowakowski (B-day)**

**Wednesday/Miércoles:** **Sept. 15/15 de Sept.**

**Diego Ripalda (B-day)**

**Friday/Viernes:** **Sept. 17/17 de Sept.**

**Ben & Emily Ripalda (B.day)**

\*\*\*\*\*

**Intenciones de las Misas de San Felipe**

**Sábado** **11 de Sept./Sept. 11**

**5:30 p.m.**

**+ Charles Romero**

\*\*\*\*\*

**Domingo** **12 de Sept./Sept. 12**

**8:30 a.m.**

**Por Los Feligreses de San Felipe**

**10:30 a.m.**

**Jasón Guzmán (Cumpleaños)**

**12:30 p.m.**

**+ Antipatro Pérez y**

**+ Adela Jiménez**



# KNOCK KNEED LOBSTER

Serving the Best Fish & Chips,  
And Shrimp & Chips SINCE 1947!

3202 E. Washington • 602-273-1068



- REFRIGERATION
- AIR CONDITIONING
- RESIDENTIAL
- COMMERCIAL

602-957-3745

service@AccuTempAZ.com

**¡DISPONIBLE POR  
TIEMPO LIMITADO!**

**¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!**

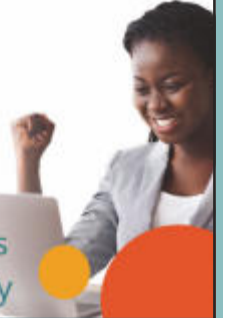
Llame a **Jaime Martinez Arvizu** hoy  
para su anuncio!  
jarvizu@4LPi.com or  
(800) 950-9952 x5839

# WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.**

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251

SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!



## NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin  
emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



## ESTAMOS CONTRATANDO A

EJECUTIVOS DE VENTAS DE PUBLICIDAD

SÉ TÚ MISMO. TRAE TU PASIÓN. TRABAJA CON PROPÓSITO.

- Algunos viajes
- Tiempo completo con beneficios
- Capacitación remunerada
- Equilibrio entre la vida laboral y personal
- Sirva a su comunidad



¡Póngase en contacto con nosotros en [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)



# We've Missed You!

## Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are  
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)

**AVAILABLE FOR  
A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Jaime Martinez Arvizu** to  
place an ad today!  
jarvizu@4LPi.com or  
(800) 950-9952 x5831

APOYE A NUESTROS  
PATROCINADORES

**Whitney &  
Murphy**  
Funeral Home

Serving the Catholic  
community since 1903  
4800 E. Indian School Rd.

**(602) 840-5600**



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Mark, Phoenix, AZ

A 4C 05-0376